South African Medical Journal
Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Geneeskunde

P.O. Box 643, Cape Town **Posbus 643, Kaapstad**

Cape Town, 29 December 1956
Weekly 2s. 6d.

Vol. 30 No. 52

Kaapstad, 29 Desember 1956
Weekliks 2s. 6d.

Nuwejaarsgroete
van die
President

Dr. J. S. du Toit, President van die Mediese Vereniging van Suid-Afrika stuur die volgende boodskap van Nuwejaarsgroete aan lede van die Vereniging:

Dat die jaar 1956 na sy einde haas word weerspieël in alles om ons heen, ook in wat ons onderneem om nog te doen.

Laat ons probeer behou uit die afgelope jaar alles wat goed is; ook wat ons van waarde ag in die goeie gesindheid onder mekaar.

Met die koms van die jaar 1957 is dit my begeerte om vir al die lede van die Mediese Vereniging van Suid-Afrika 'n jaar van Vrede en Vreugde toe te wens.

Ek dink veral aan die ongeveer 280 jong lede wat hierdie jaar hulle loopbaan in ons eerbare roeping begin. Mag hulle, soos ons wat al baie jare in hegte eenheid in diens saamgesnoer is, ondervind dat die grootste beloning lê in die dankbaarheid van die mensdom wat deur ons gedien word.

New Year Greetings
from the
President

Dr. J. S. du Toit, President of the Medical Association of South Africa, sends the following message of greeting for the New Year to members of the Association:

That the year 1956 is fast drawing to an end is reflected in everything around us; as well as in what still remains for us to do.

Let us try and retain from the past year everything that is good, and that which we value in our friendly relations with one another.

With the coming of the year 1957, it is my desire to wish all the members of the Medical Association of South Africa a year of Peace and Joy.

About 280 young members this year start their career in our honourable calling, and my thoughts go out to them. May they, like us who have been associated for these many years in close unity of service, find that the greatest return for service lies in the gratitude of those whom we serve.